

Возмещение морального вреда во Франции

Французское законодательство и судебная практика не ограничивают личные неимущественные права и блага каким-либо определенным перечнем и допускают компенсацию морального вреда в большом количестве случаев. При этом судебной практикой выработана достаточно подробная система типов морального вреда, которые подлежат возмещению.

Можно говорить о том, что во Франции выделяется моральный вред в строгом смысле слова, который возникает при нарушении неимущественных прав лица, таких как право на имя, на изображение, на частную жизнь, а также моральный (неимущественный) вред, который может возникнуть у лица при посягательстве на его жизнь и здоровье¹. Далее речь пойдет именно о второй категории морального вреда.

Обязательной шкалы, в рамках которой суды должны оценивать размер морального вреда, во Франции не существует, поэтому суды часто ориентируются на уже вынесенные судебные решения. Каждое дело рассматривается судами в индивидуальном порядке, и размер компенсации морального вреда сильно зависит от обстоятельств конкретного случая². Однако во избежание чрезмерных колебаний судебной практики были разработаны ориентировочные шкалы, служащие справочным материалом для специалистов при возмещении как имущественного, так и морального (неимущественного) вреда лицам, которым причинен вред жизни или здоровью.

Существуют несколько документов, определяющих порядок возмещения морального вреда, связанного с причинением вреда жизни и здоровью человека: доклад о возмещении вреда, причиненного здоровью, подготовленный Национальным советом по оказанию помощи потерпевшим под председательством И. Ламберт-Фэвр (2003 г.)³, доклад рабочей группы по подготовке номенклатуры по возмещению вреда, причиненного здоровью, разработанный под председательством Ж.-П. Дантильяка (номенклатура Дантильяка, 2005 г.)⁴, а также ориентировочный справочник компенсации вреда, причиненного жизни и здоровью, подготовленный на основании практики апелляционных судов (2016 г.)⁵.

Доклад рабочей группы по подготовке номенклатуры по возмещению вреда, причиненного здоровью, названной в честь председателя второй палаты по гражданским делам Кассационного суда Ж.-П. Дантильяка, который возглавлял рабочую группу по этому вопросу в 2005 году, предлагает классификацию различных видов вреда, причиненного

¹ https://www.courdecassation.fr/venements_23/colloques_4/2007_2254/intervention_m_cerveau_10632.html

² Эрделевский А.М. Компенсация морального вреда. М.: Р.Валент, 2007. С. 90

³ Rapport sur l'indemnisation du dommage corporel. Juin 2003
<https://www.vie-publique.fr/sites/default/files/rapport/pdf/034000490.pdf>

⁴ Rapport du groupe de travail chargé d'élaborer une nomenclature des préjudices corporels. Groupe de travail dirigé par Jean-Pierre Dintilhac Président de la deuxième chambre civile de la Cour de cassation. Juillet 2005.
<https://www.vie-publique.fr/sites/default/files/rapport/pdf/064000217.pdf>

⁵ Referentiel indicatif de l'indemnisation du prejudice corporel des Cours d'appel. Septembre 2016
<https://clementcousin.files.wordpress.com/2017/03/referentiel-indicatif-de-l-indemnisation-du-prejudice-corporel.pdf>

жизни и здоровью, которые подлежат возмещению. Номенклатура Дентильяка не носит нормативный характер, однако ее положения используются большинством судов при рассмотрении дел. Номенклатура позволяет составить перечень причиненного потерпевшему вреда и определить, какие его виды подлежат возмещению. В документе не указаны суммы компенсаций, подлежащих присуждению, а лишь определено, в связи с какими последствиями нанесенного вреда жизни и здоровью потерпевший может потребовать возмещения. Целью создания номенклатуры являлось также четкое разграничение имущественного и неимущественного вреда.

Существуют рекомендации, подготовленные совместно несколькими судами, в которых указаны рекомендуемые размеры компенсаций в привязке к типам вреда по Номенклатуре Дентильяка, степени вреда и возраста потерпевших (например, справочник по компенсации вреда, причиненного жизни и здоровью, совместно подготовленный апелляционными судами Ажена, Анже, Бордо, Гренобля, Лиможа, Нима, Орлеана, По, Пуатье, Тулузы. Версаля, Бас-Тера в 2011 г. ⁶).

Но впоследствии, в 2016 году был подготовлен ориентировочный справочник (методические рекомендации) компенсации вреда, причиненного жизни и здоровью. Этот справочник был подготовлен на основании практики апелляционных судов и издан по инициативе Первых председателей апелляционных судов и разработан специально созданной рабочей группой, состоящей из судей судов апелляционной инстанции. Он призван облегчить рассмотрение судебных дел о компенсации за вред, причиненный жизни и здоровью.

Методические рекомендации 2016 г. основываются на классификации вреда, предложенной Дантильяком, которая дополнялась (где это возможно) данными из судебной практики апелляционных судов о средних размерах компенсации. В некоторых случаях рабочая группа указала, что размер компенсации должен определяться отдельно для конкретного дела, и примерные значения компенсации в справочнике не приведены. Во вступительной части документа указано, что его положения не являются обязательными для судей, усмотрение которых при определении размера компенсации остается свободным. Также рекомендации не носят окончательный характер и могут изменяться и дополняться со временем. Первый вариант таких общих рекомендаций на основе практики апелляционных судов был создан в 2013 г., версия 2016 г., которая использовалась при подготовке настоящей справки, является третьей по счету (далее – рекомендации по возмещению вреда 2016 г.).

При оценке размера вреда учитываются следующие обстоятельства⁷:

1. Вред причинен непосредственно потерпевшему или опосредованно иным лицам;
2. Характер вреда: имущественный или моральный (неимущественный);
3. Временный или постоянный характер вреда.

В зависимости от указанных критериев варьируются допустимость присуждения компенсации в тех или иных обстоятельствах, а также ее размер.

⁶https://cgavocats.fr/contenu/uploads/referentiel_AGENANGERSBORDEAUXGRENOBLELIMOGESNIMESORLEANSPAUPOTIERSTOULOUSEVERSAILLES_novembre_2011.pdf

⁷ Rapport sur l'indemnisation du dommage corporel. Juin 2003
<https://www.vie-publique.fr/sites/default/files/rapport/pdf/034000490.pdf>

Потерпевшим является лицо, которому непосредственно причинен вред здоровью, в связи с чем лицо испрашивает компенсацию морального вреда. В случае смерти человека в некоторых случаях существует возможность перехода требования о компенсации морального вреда к наследникам потерпевшего.

Опосредованно вред может быть причинен также близким лицам потерпевшего. В большинстве случаев речь идет о ситуации, когда потерпевший остался в живых. Близким лицам может быть возмещен как моральный, так и имущественный вред.

Кассационный суд Франции установил ограничения на выплату компенсации морального вреда близким лицам потерпевшего в решении от 27 февраля 1970 года, указав, что необходимо представить доказательства причинения личного, прямого, определенного и законного вреда этим лицам⁸. Также для возмещения некоторых видов морального вреда Кассационный суд требует наличия общности жизни потерпевшего и его близких лиц⁹.

1) Возмещение морального вреда потерпевшему

1. Неимущественный вред, носящий временный характер¹⁰

Временный характер вреда означает, что лицо претерпевает его до момента своего полного выздоровления. После выздоровления такой вред отсутствует и компенсирован быть не может, а те нравственные страдания, которые может испытывать потерпевший и после физического восстановления, относятся уже к категории морального вреда, имеющего постоянный характер.

1.1. Моральный вред, связанный с вынужденными ограничениями потерпевшего в повседневной жизни, которые носят временный характер (déficit fonctionnel temporaire)

Речь идет о компенсации утраты возможности вести привычный образ жизни до момента выздоровления потерпевшего, поэтому суд не может присудить компенсацию за пределами этого периода¹¹.

Данный вид морального вреда предполагает компенсацию за временные ограничения в повседневной жизни потерпевшего, возникшие в результате полученной травмы (сюда относятся, например, разлучение с семьей во время госпитализации, временное ухудшение качества жизни). Например, суд может признать за потерпевшей право на компенсацию, поскольку как бабушка она больше не могла заботиться о своих внуках. Суд также признал в качестве морального вреда, подлежащего возмещению, возникшие сложности с ведением домашнего хозяйства, невозможность заниматься садоводством¹².

В соответствии с рекомендациями по возмещению вреда 2016 г. суды обычно присуждают компенсацию в размере 600 – 900 евро в месяц. Это базовое значение умножается на количество месяцев, соответствующее продолжительности утраты возможности вести привычный образ жизни и подлежит пропорциональному уменьшению, если она является частичной. В случае если потерпевшему причинен вред постоянного характера, влекущий

⁸ Cass. ch. mixte, 27 février 1970, JCP 1970.II. 16305

⁹ Civ. 2, 21 novembre 2013, n° 12-28.168

¹⁰ Здесь и далее имеется в виду *моральный вред*, возникающий в связи с причинением того или иного вреда жизни и здоровью лица

¹¹ Civ. 2, 8 décembre 2016, n° 13-22.961

¹² Crim., 16 novembre 2010, n° 10-82.469

ограничения для лица в повседневной жизни, то размер компенсации до выздоровления должен быть равен или выше размера компенсации вреда потерпевшему после его выздоровления.

При оценке ухудшения условий жизни потерпевшего учитываются продолжительность утраты возможности вести привычный образ жизни, ее степень (полная или частичная), более или менее тягостные условия, в которых находилось лицо в этот период (например, есть разница между потерпевшим, который прошел через многочисленные медицинские вмешательства и был госпитализирован и ограничен в движении в течение нескольких месяцев, и потерпевшим, который мог проходить лечение дома).

Кассационный суд Франции указал, что возмещение морального вреда, связанного с вынужденными ограничениями временного характера в повседневной жизни, включает в себя компенсацию также за вред, причиненный интимной жизни истца (*préjudice sexuel*)¹³, и за вред, связанный с ограничениями досуга потерпевшего, которые носят временный характер (*préjudice d'agrément temporaire*)¹⁴. Вред временного характера, причиненный внешнему облику лица (*préjudice esthétique temporaire*) подлежит возмещению отдельно, то есть за рамками компенсации вреда за утрату возможности вести привычный образ жизни¹⁵.

1.2. Возмещение вреда в связи с болью и страданиями лица до момента выздоровления (souffrances endurées, pretium doloris)

Целью является компенсация всех физических и моральных страданий потерпевшего до момента его выздоровления. После выздоровления такие страдания лица возмещаются в рамках компенсации морального вреда, связанного с вынужденными ограничениями потерпевшего в повседневной жизни, носящими постоянный характер.

При определении размера компенсации целесообразно учитывать все обстоятельства: как была получена травма, была ли госпитализация или хирургические вмешательства, возраст потерпевшего и т.д. В рамках данной категории суды присуждают компенсацию морального вреда, понесенного лицом в связи с осознанием существовавшего риска для жизни (*préjudice d'anxiété*), то есть компенсируются «перенесенные страдания, которые, в частности, характеризуются потерей ожидаемой продолжительности жизни или опасениями смерти, которые неизбежно испытывал потерпевший в период между моментом несчастного случая и смертью»¹⁶. Например, в одном из судебных актов суд указал, что мужчина, который некоторое время боролся, прежде чем утонуть, осознавал свою неминуемую смерть. Апелляционный суд это подтвердил, установив, что жертва оставалась в сознании в течение нескольких минут после происшествия, и поэтому суд произвел оценку размера вреда, связанного со страданиями жертвы из-за осознания неминуемой смерти. Суд также решил, что право на возмещение такого вреда может переходить к наследникам потерпевшего¹⁷. В то же время, если лицо не оставалось в сознании во время происшествия, приведшего к его гибели, то оно не осознавало и неминуемость смерти, поэтому наследники не могут рассчитывать на компенсацию такого

¹³ Civ. 2, 11 décembre 2014, n° 13-28.774

¹⁴ Civ. 2, 5 mars 2015, n° 14-10.758

¹⁵ Civ. 2, 7 mai 2014, n° 13-16.204

¹⁶ Civ. 2, 18 avril 2013, n°12-18.199

¹⁷ Crim., 29 avril 2014, n°13-80.693, Crim., 27 septembre 2016, n° 15-84.238

вида морального вреда¹⁸. Также подлежат компенсации страдания, которые испытывал человек, например, в случае если в результате ДТП он был обездвижен в машине и долгое время ожидал помощи или видел смерть своих близких¹⁹.

В рекомендациях по возмещению вреда 2016 г. приводятся размеры компенсации за перенесенные страдания в зависимости от их оценки судебной-медицинской экспертизой²⁰:

1/7 – очень легкая	до 2 000 евро
2/7 – легкая	2 000 – 4 000 евро
3/7 – умеренная	4 000 – 8 000 евро
4/7 – средняя	8 000 – 20 000 евро
5/7 – достаточно сильная	20 000 – 35 000 евро
6/7 – сильная	35 000 – 50 000 евро
7/7 – очень сильная	50 000 – 80 000 евро
исключительная	80 000 евро и более

*Каждый следующий уровень степени страданий лица по шкале соответствует вдвое большему, чем предыдущий. Например, страдания лица, оцененные в 5 баллов, будут вдвое сильнее, чем те, что оценены в 4 балла.

1.3. Моральный вред, связанный с причинением вреда внешнему облику потерпевшего, если он носит временный характер (préjudice esthétique temporaire)

На некоторое время следы травмы могут изменить внешний облик потерпевшего, что влечет возможность компенсации ему морального вреда. Это в первую очередь имеет значение для пострадавших от ожогов, потерпевших с травмами лица и т.д. Фотографии, сделанные потерпевшим, часто являются лучшим доказательством при предъявлении требования о компенсации. Данный вид морального вреда не может быть включен в размер компенсации за боль и страдания лица²¹ (п. 1.2).

2. Неимущественный вред, носящий постоянный характер

2.1. Моральный вред, связанный с вынужденными ограничениями потерпевшего в повседневной жизни, которые носят постоянный характер (déficit fonctionnel permanent)

В рамках данной категории речь идет о таком постоянном состоянии потерпевшего в результате причиненного его здоровью вреда, которое имеет последствием наличие ограничений в ведении нормальной повседневной жизни, и которое сохраняется и после соответствующего лечения, т.е. состояние потерпевшего уже не может быть улучшено. Такое состояние также можно описать как «окончательное снижение физического,

¹⁸ Crim., 27 septembre 2016, n° 15-83.309, Civ. 2, 23 novembre 2017, n° 16-13.948

¹⁹ L'indemnisation des préjudices en cas de blessures ou de décès. Benoît Mornet, Conseiller à la Cour de cassation. Septembre 2018

²⁰ Referentiel indicatif de l'indemnisation du prejudice corporel des Cours d'appel. Septembre 2016
<https://clementcousin.files.wordpress.com/2017/03/referentiel-indicatif-de-l-indemnisation-du-prejudice-corporel.pdf>

²¹ Civ. 2, 3 juin 2010, n°09-15.730

психосенсорного или интеллектуального потенциала лица в результате наблюдаемого по медицинским показаниям нарушения его анатомофизиологической целостности»²².

Размер компенсации морального вреда в такой ситуации определяется в зависимости от сохраняющихся последствий травмы, степени утраты возможности вести привычный образ жизни и возраста жертвы. Чем выше степень утраты возможности вести привычный образ жизни, тем выше компенсация, чем старше потерпевший, тем ниже размер компенсации.

Утрата возможности вести привычный образ жизни определяется в процентном выражении и устанавливается судебно-медицинской экспертизой. Соответствующее процентное отношение соответствует уровню снижения физических или умственных способностей потерпевшего, тяжести причиненного ему психологического вреда и степени его страданий. Например, потеря фаланги пальца может оцениваться экспертом как утрата возможности вести привычный образ жизни в размере 1% , потеря пальца, утрата обоняния или частичная утрата голоса как вред в размере от 1 до 5%, полная утрата голоса или всех зубов – от 10 до 15%. Утрата кисти левой руки для правши оценивается в 30 – 40%, кисти правой руки – от 40 до 50%; потеря ноги, всей правой руки для правши – от 50 до 60%; утрата зрения на оба глаза – 85 %, на один глаз – 25%²³. Приведенные значения являются ориентировочными, точный размер устанавливает эксперт в каждом конкретном случае.

Ориентировочные размеры компенсаций, присуждаемых апелляционными судами, приведены в таблице. По горизонтали указан возраст потерпевших, по вертикали проценты утраты возможности вести привычный образ жизни, в теле таблицы – соответствующий размер компенсации в евро²⁴:

²² L'indemnisation des préjudices en cas de blessures ou de décès. Benoît Mornet, Conseiller à la Cour de cassation. Septembre 2018

²³ <https://association-aide-victimes-france.fr/accueil-association-daide-a-lindemnisation-victimes/calcul-prejudice-corporel-indemnisation/aipp-taux-aipp-dfp>

²⁴ Referentiel indicatif de l'indemnisation du prejudice corporel des Cours d'appel. Septembre 2016
<https://clementcousin.files.wordpress.com/2017/03/referentiel-indicatif-de-l-indemnisation-du-prejudice-corporel.pdf>

2013	0 à 10 ans	11 à 20 ans	21 à 30 ans	31 à 40 ans	41 à 50 ans	51 à 60 ans	61 à 70 ans	71 à 80 ans	81 ans et plus
1 à 5 %	2.100	1.950	1.780	1.610	1.440	1.270	1.100	950	800
6 à 10 %	2.425	2.250	2.050	1.850	1.640	1.420	1.200	1.025	850
11 à 15 %	2.750	2.550	2.320	2.090	1.840	1.570	1.300	1.100	900
16 à 20 %	3.075	2.850	2.590	2.330	2.040	1.720	1.400	1.175	950
21 à 25 %	3.400	3.150	2.860	2.570	2.240	1.870	1.500	1.250	1.000
26 à 30 %	3.725	3.450	3.130	2.810	2.440	2.020	1.600	1.325	1.050
31 à 35 %	4.050	3.750	3.400	3.050	2.640	2.170	1.700	1.400	1.100
36 à 40 %	4.375	4.050	3.670	3.290	2.840	2.320	1.800	1.475	1.150
41 à 45 %	4.700	4.350	3.940	3.530	3.040	2.470	1.900	1.550	1.200
46 à 50 %	5.025	4.650	4.210	3.770	3.240	2.620	2.000	1.625	1.250
51 à 55 %	5.350	4.950	4.480	4.010	3.440	2.770	2.100	1.700	1.300
56 à 60 %	5.675	5.250	4.750	4.250	3.640	2.920	2.200	1.775	1.350
61 à 65 %	6.000	5.550	5.020	4.490	3.840	3.070	2.300	1.850	1.400
66 à 70 %	6.325	5.850	5.290	4.730	4.040	3.220	2.400	1.925	1.450
71 à 75 %	6.650	6.150	5.560	4.970	4.240	3.370	2.500	2.000	1.500
76 à 80 %	6.975	6.450	5.830	5.210	4.440	3.520	2.600	2.075	1.550
81 à 85 %	7.300	6.750	6.100	5.450	4.640	3.670	2.700	2.150	1.600
86 à 90 %	7.625	7.050	6.370	5.690	4.840	3.820	2.800	2.225	1.650
91 à 95 %	7.950	7.350	6.640	5.930	5.040	3.970	2.900	2.300	1.700
96 % plus	8.200	7.650	6.910	6.170	5.240	4.120	3.000	2.375	1.750

Данные, приведенные в рекомендациях по возмещению вреда 2016 г., носят ориентировочный характер, исходя из средних значений, выработанных судебной практикой

Формула расчета размера компенсации следующая: степень утраты возможности вести привычный образ жизни умножается на соответствующий размер компенсации, определяемый в зависимости от возраста потерпевшего и степени утраты им возможностей.

Например: мужчина в возрасте 25 лет получил травму, в результате которой степень утраты возможности вести привычный образ жизни составила 32%. Формула для расчета размера компенсации будет следующей: 3 400 евро*32 = 108 800 евро. Если потерпевшему 35 лет, а степень утраты возможности вести привычный образ жизни составляет 22%, то компенсация составляет 22*2 570 = 56 540 евро.

При расчете не учитывается влияние причиненного вреда на профессиональную деятельность потерпевшего, поскольку негативные последствия в профессиональной сфере возмещаются отдельно, например, как компенсация за утрату будущих профессиональных доходов.

2.2. Моральный вред, связанный с причинением вреда внешнему облику потерпевшего, если он носит постоянный характер (*préjudice esthétique permanent*)

Судебная практика говорит о том, что размеры компенсации данного вида морального вреда по существу такие же, как и размеры компенсации перенесенных страданий (*souffrances endurées*, см. таблицу в разделе 1.2). Размер компенсации зависит от пола и возраста потерпевшего, его личного и семейного положения, расположения травмы на теле потерпевшего и других обстоятельств.

Вред, нанесенный внешнему облику, хотя и воспринимается потерпевшим субъективно, судами оценивается «объективно», поэтому, например, компенсация присуждается также

потерпевшему, находящемуся в состоянии комы²⁵. При этом если вред, причиненный внешнему облику лица, имеет экономические последствия для его профессиональной деятельности (потерпевший – модель, бортпроводница и т.д.), то этот экономический аспект должен быть компенсирован в рамках возмещения вреда за утрату будущих профессиональных доходов.

2.3. Моральный вред, связанный с ограничениями досуга потерпевшего (*préjudice d'agrément*)

Должен быть компенсирован моральный вред, возникающий в связи с неспособностью потерпевшего регулярно заниматься определенным видом деятельности, спортом или досугом²⁶, то есть в случае, если какие-либо спортивные, развлекательные или культурные мероприятия теперь недоступны для потерпевшего или их осуществление ограничено в связи с последствиями травмы. Потерпевший должен доказать, что он занимался данным видом деятельности (спортивные лицензии, членство в ассоциациях, справки и т.д.) и сообщить об этом судебно-медицинскому эксперту, который должен подтвердить, что лицо не может больше заниматься этой деятельностью или теперь для него существуют определенные ограничения. Учитывается не только физическая неспособность, но и психическое состояние лица после полученной травмы, если оно приводит к таким последствиям²⁷. По данным Ассоциации помощи пострадавшим во Франции (AIVF) размер компенсации варьируется от 1 000 до 3 000 евро, но в некоторых случаях может достигать 50 000 евро²⁸. Какие-либо рекомендации по размеру компенсаций судами не выработаны, поэтому сумма определяется в каждом случае индивидуально.

Ниже приведены некоторые примеры из судебной практики о размерах компенсации морального вреда и обстоятельствах, которые суды принимают во внимание²⁹:

Судебное решение	Обстоятельства	Сведения о потерпевшем (пол, возраст в котором причинен вред, возраст, в котором произошло выздоровление)	Последствия	Мотивировка	Размер компенсации
Апелляционный суд Парижа, решение от 01 февраля 2016 № 14-17781	Травма во время процедуры эпиляции	Женщина 28 лет 29 лет	Ожог 2й степени размером 6x4 см. в паховой области	Потерпевшая не обосновала необходимость прекратить занятия спортом или иной деятельностью. Потерпевшая не может принимать солнечные ванны.	400 евро

²⁵ Civ. 2, 22 février 1995, Bull. civ. II, n° 61 ; comparer : Civ. 2, 22 novembre 2012, n° 11-21.031

²⁶ Civ. 1, 8 février 2017, n° 15- 21.528

²⁷ Civ. 2, 5 juillet 2018, n° 16-21.776

²⁸ <https://association-aide-victimes-france.fr/accueil-association-daide-a-lindemnisation-victimes/differents-postes-prejudice-corporel/prejudice-corporel-victime-directe/prejudice-agrement-2>

²⁹ <https://www.hello-victimes.fr/les-bar%C3%A8mes-d-indemnisation/les-bar%C3%A8mes-d-indemnisation-et-r%C3%A9f%C3%A9rentiel-des-cours-d-appel/>

Апелляционный суд Парижа, решение от 12 мая 2014 г. № 12-25302	Дорожное происшествие	Мужчина 31 года 44 года	Перелом 2х берцовых костей	Потерпевший не мог пользоваться своей лодкой вплоть до выздоровления и был сильно ограничен в возможности занятий судоходством	1 000 евро
Апелляционный суд Лиона бая палата, решение от 15 декабря 2011 г. № 10-07430	Дорожное происшествие	Мужчина 47 лет 48 лет	Травма головы, переломы	Потерпевший обосновывает необходимость компенсации тем, что он регулярно ездит на мотоцикле, занимается бегом трусцой и участвует в некоторых соревнованиях по мотоспорту.	4 000 евро
Апелляционный суд Лиона, решение от 20 марта 2012 г. № 11-04741	Производственная травма	Женщина 43 года 44 года	Ампутация указательного и среднего пальцев правой руки	Потерпевшая утверждает, что после пережитого она не может больше использовать технику, даже швейную машинку, кухонный комбайн, электрический винтовёрт хотя раньше она хорошо справлялась с работой по дому, который содержала одна после смерти мужа.	5 000 евро
Апелляционный суд Лиона, решение от 25 февраля 2014 г. № 13-04892	Производственная травма	Мужчина 28 лет 29 лет	Раздробление обеих рук	Потерпевшему были ампутированы два указательных пальца, в связи с чем эксперт считает, что потерпевший не может больше заниматься стрельбой из лука, ему затруднительно играть в английский бильярд и заниматься	5 000 евро

				силовыми тренировками. Владелец бара и один из клиентов подтверждают, что потерпевшей играл в баре в бильярд. Мать потерпевшего подтверждает, что он занимался силовыми тренировками и стрельбой из лука в семейных владениях.	
Апелляционный суд Лиона, 1ая гражданская палата, секция В, решение от 28 февраля 2012 № 10-09013	Несчастный случай при оказании медицинской помощи	Женщина 52 года 58 лет	Повреждение язычного нерва	Вследствие частичной нечувствительности языка потерпевшая была лишена возможности ощущать вкус пищи. Последствия травмы оказывают влияние также на ее интимную жизнь.	8 000 евро
Апелляционный суд Лиона, решение от 31 января 2012 г. № 09-07960	Производственная травма	Женщина 22 года 26 лет	Раздробление ступни	Эксперт указал, что допустимое время ходьбы для потерпевшей ограничено 30 минутами, возможность стоять 10 минутами, вождение автомобиля 10 минутами. Также потерпевшая не могла прыгать, бегать, кататься на велосипеде, ухаживать за инвалидами. Потерпевшая была добровольцем в секции по плаванию в ассоциации спорта для инвалидов; занималась бегом трусцой; она замужем и имеет трех маленьких детей, поэтому травма не позволяет ей заниматься	20 000 евро

				спортом и другими развлечениями вместе со своими детьми и мужем.	
Апелляционный суд Лиона, решение от 14 октября 2014 г. № 12-08655	Производственная травма	Нет сведений	Нет сведений	Молодой человек не мог ходить 8 лет, раньше занимался спортом (лыжи, ходьба, велосипед, мотоспорт) в том числе со своим сыном, испытывает трудности при вождении автомобиля.	30 000 евро
Апелляционный суд Парижа, решение от 18 февраля 2013 г. № 11-22367	Заражение в результате переливания крови	Женщина 5 лет 18 лет	Хронический гепатит С	Окончательная невозможность использовать правую руку и осуществлять деятельность, задействующую обе руки.	40 000 евро

2.4. Моральный вред, связанный с интимной жизнью истца (*préjudice sexuel*)

Эта категория морального вреда охватывает три аспекта, которые могут быть затронуты в большей или меньшей степени, как совокупно, так и по-отдельности: морфологический аспект, связанный с повреждением половых органов, возможность осуществления полового акта (снижение либидо, потеря физической способности совершать половой акт, утрата возможности получать удовольствие от полового акта) и вред, причиненный репродуктивной функцией лица³⁰.

Отсутствует какая-либо шкала определения размера компенсации данного вида морального вреда, его определяет суд в каждом конкретном случае. Например, в случае сокращения частоты сексуальных контактов Апелляционный суд Лиона присудил истцу (возраст, в котором причинен вред – 56 лет, возраст выздоровления – 59 лет) компенсацию в размере 3 000 евро³¹. Компенсация может достигать 50 000 – 80 000 евро за моральный вред, связанный со всеми тремя указанными аспектами интимной жизни, если причиненный вред здоровью не поддается лечению. Например, Апелляционный суд Парижа в решении от 6 февраля 2014 г. присудил потерпевшему (возраст, в котором причинен вред 21 г., возраст выздоровления – 23 г.) компенсацию в размере 60 000 евро в связи с тем, что он не может вести половую жизнь³². Часто супругу или партнеру потерпевшего также присуждается возмещение морального вреда, но его размер редко превосходит 15 000 евро³³.

³⁰ Civ. 2, 17 juin 2010, n° 09-15.842)

³¹ C.A. Lyon, 18 sept. 2014, n° 13-04832

³² C.A. Paris, 6 fév. 2014, n°11-03506

³³ L'indemnisation des préjudices en cas de blessures ou de décès. Benoît Mornet, Conseiller à la Cour de cassation. Septembre 2018

2.5. Моральный вред, связанный с возможностью потерпевшего реализоваться в жизни (*préjudice d'établissement*)

Потерпевшему был причинен настолько значительный вред здоровью, что человек теряет надежду реализовать себя в жизни, в частности, создать семью, воспитать детей. Речь идет в первую очередь о молодых людях, страдающих от последствий очень серьезных травм. Оценка размера компенсации моральных страданий лица обязательно носит высоко персонализированный характер. Моральный вред в связи с невозможностью реализовать себя не может быть возмещен ни в качестве морального вреда, связанного с интимной жизнью, ни как неимущественный вред, связанный с ограничениями досуга потерпевшего³⁴.

Кассационный суд постановил, что в случае распада семьи подлежит возмещению моральный вред, связанный с невозможностью для лица создать новую семью³⁵. При этом суды тщательно подходят к оценке конкретных обстоятельств дела: суд кассационной инстанции согласился с выводом суда апелляционной инстанции о том, что если потерпевшая, которая не могла иметь собственных детей из-за полученной травмы, усыновила ребенка, то есть создала семью, ей не был причинен моральный вред, связанный с возможностью реализовать себя в семейной жизни. Тем не менее, в рамках возмещения имущественного вреда, ей должны быть возмещены расходы, связанные с процедурой усыновления, поскольку ее решение об усыновлении ребенка являлось прямым следствием нравственных страданий, связанных с невозможностью иметь собственных детей по вине ответчика – общества UCB Pharma³⁶.

4. Моральный вред в связи с развитием патологий, опасных для жизни (*préjudices extra-patrimoniaux évolutifs (hors consolidation)*)

Это особый вред, связанный с прогрессирующими патологиями, в частности неизлечимыми заболеваниями, риск развития которых сам по себе представляет отдельное основание для возмещения морального вреда. Моральный вред возникает в связи с осведомленностью потерпевшего о своем состоянии, которое приведет в более или менее краткосрочной перспективе к возникновению патологий, осложнений, угрожающих жизни, например, в случае заражения ВИЧ-инфекцией, гепатитом С, болезнью Крейтцфельда-Якоба.

Компенсация носит общий характер и включает в себя компенсацию за все остальные нравственные страдания лица, за исключением морального вреда, связанного с вынужденными ограничениями потерпевшего в повседневной жизни, которые носят постоянный характер (*déficit fonctionnel permanent*)³⁷. Выздоровление лица не является препятствием для присуждения ему компенсации, поскольку в течение времени лечения лицо испытывало страдания, связанные с осознанием тяжести своей болезни и риска для жизни³⁸. Размер компенсации оценивается судом в каждом случае индивидуально.

В случае особого характера происшествия, в результате которого был нанесен вред жизни и здоровью лица, а также характера такого вреда для потерпевшего или в случае

³⁴ Civ. 2, 12 mai 2011, n° 10-17.148

³⁵ Civ. 2, 15 janvier 2015, n° 13-27.761

³⁶ Civ. 2, 8 juin 2017, n° 16-19.185

³⁷ Civ. 2, 18 mars 2010, n° 08-16.169

³⁸ Civ. 2, 4 juillet 2013, n°12-23.915

причинения вреда группе лиц в отдельную категорию морального вреда выделяется исключительный вред, который носит постоянный характер (*préjudices permanents exceptionnels*). Он возмещается независимо от компенсации других видов морального вреда, причиненных потерпевшему. Обычно имеются в виду случаи природных или техногенных катастроф, теракты, нападения на группы людей³⁹. Целью выделения данной категории в номенклатуре Дантильяка являлось создание более гибкого подхода к компенсации морального вреда, то есть отсутствие строго ограниченного перечня видов морального вреда, подлежащих возмещению⁴⁰.

2) Возмещение морального вреда лицам, связанным с потерпевшим

1. Возмещение морального вреда близким потерпевшего в связи с перенесенными ими страданиями (*préjudice d'affection*)

Это моральный вред, причиненный близким лицам потерпевшего, как родственникам, так и иным лицам, имеющим с ним тесную эмоциональную связь, который возмещается в случае смерти потерпевшего. Компенсация присуждается родителям, бабушкам и дедушкам, детям, супругам или партнерам умершего. Иным лицам для получения компенсации требуется представить доказательства реальной близости с потерпевшим, а также регулярного характера их взаимоотношений.

В соответствии с данными, приведенными в рекомендациях по возмещению вреда 2016 г., размеры компенсации могут быть следующими⁴¹:

Управомоченные лица	Потерпевший (покойный)	Размер компенсации
Отец/мать	Ребенок	20 000 – 30 000 евро
Ребенок, живущий в родительском доме	Отец/мать	25 000 – 30 000 евро
Осиротевший несовершеннолетний ребенок		Указанная выше сумма, увеличенная на 40-60%
Совершеннолетний ребенок, живущий в родительском доме		15 000 – 25 000 евро
Совершеннолетний ребенок, не живущий в родительском доме		11 000 – 15 000 евро
Супруг или партнер	Супруг или партнер	20 000 – 30 000 евро (в зависимости от)

³⁹ Civ. 2, 15 décembre 2011, n° 10-26.386 ; Civ. 2, 16 janvier 2014, n° 13-10.566 ; Civ. 2, 11 septembre 2014, n° 13-10.691 ; Civ. 2, 2 mars 2017, n° 15-27.523

⁴⁰ Rapport du groupe de travail chargé d'élaborer une nomenclature des préjudices corporels. Groupe de travail dirigé par Jean-Pierre Dintilhac, Président de la deuxième chambre civile de la Cour de cassation. Juillet 2005. <https://www.vie-publique.fr/sites/default/files/rapport/pdf/064000217.pdf>

⁴¹ Referentiel indicatif de l'indemnisation du prejudice corporel des Cours d'appel. Septembre 2016 <https://clementcousin.files.wordpress.com/2017/03/referentiel-indicatif-de-l-indemnisation-du-prejudice-corporel.pdf>

		длительности совместной жизни)
Братья/сестры, живущие в родительском доме	Братья/сестры	9 000 – 14 00 евро
Братья/сестры, не живущие в родительском доме	Братья/сестры	6 000 – 9 000 евро
Бабушки и дедушки, регулярно общающиеся с внуками	Внуки	11 000 – 14 000 евро
Бабушки и дедушки, общающиеся с внуками не регулярно	Внуки	7 000 – 10 000 евро
Внуки, общающиеся с бабушкой или дедушкой регулярно	Бабушка или дедушка	6 000 – 10 000 евро
Внуки, общающиеся с бабушкой или дедушкой не регулярно	Бабушка или дедушка	3 000 – 7 000 евро
Другие родственники и близкие лица, регулярно общающиеся с потерпевшим		Редко превышает 3 000 евро

В случае если потерпевший остался в живых, возможно также возмещение данного вида морального вреда близким лицам потерпевшего. Размер компенсации зависит от тяжести состояния потерпевшего, а в особых случаях может превышать размер компенсации, которая была бы выплачена в случае смерти потерпевшего. Также подлежит возмещению моральный вред, связанный с ухудшением качества жизни близких лиц потерпевшего из-за его болезни (например, моральный вред, связанный с интимной жизнью супруга или партнера потерпевшего). Компенсация носит персональный характер и определяется в каждом конкретном случае.

2. Возмещение страданий близким потерпевшего в период его болезни вплоть до его смерти (préjudice d'accompagnement)

Вред возмещается, в частности, в связи с нарушением условий жизни близких потерпевшему лиц из-за тяжелого состояния потерпевшего до его смерти. Для получения компенсации требуется представить доказательства реальной близости и совместного проживания покойного и лица, которому возмещается вред, а также доказательства нарушения его/ее обычных условий жизни. Компенсация носит персональный характер и ее размер определяется судом в каждом конкретном случае.